

München, den 02. Mai 2022

## Verleihung des James Krüss Preises für internationale Kinder- und Jugendliteratur 2022 an David Almond und Alexandra Ernst

Der James Krüss Preis für internationale Kinder- und Jugendliteratur wird seit 2013 alle zwei Jahre für ein herausragendes kinder- oder jugendliterarisches Werk vergeben. Die Internationale Jugendbibliothek führt ihn im Auftrag der James-Krüss-Erbengemeinschaft durch.



Im Gedenken an James Krüss fördert der Preis Erzählkunst und Weltoffenheit. Ausgezeichnet wird ein kinder- und/oder jugendliterarisches Werk, das durch sprachliche Brillanz, Originalität, fantasievolles Erzählen, Formenvielfalt und Humanismus überzeugt. Der James Krüss Preis für internationale Kinder- und Jugendliteratur ist mit 8.000 Euro dotiert.



© Keith Morris / Alamy Stock Photo

Mit dem James Krüss Preis 2022 wird der britische Autor **David Almond** ausgezeichnet.

Erzählerischer Eigensinn und feines Sprachempfinden getragen von Empathie, Humor und einer großen Lust am Sprachspiel und der Metafiktion prägen Almonds Texte.

Seine komplexen Geschichten schildern unsere Realität und sind zugleich an der Grenze zum Magischen angesiedelt. Der Weg dahin führt über die großen Fragen unserer Existenz, denen Almond ebenso wenig ausweicht wie seine eigenwilligen, autonomen Kinderfiguren.

Mit David Almond wird seine derzeitige Hauptübersetzerin **Alexandra Ernst** ausgezeichnet, die die fantasievollen Spracherkundungen, gewitzten Wortspielereien und atmosphärischen Verdichtungen in Almonds Romanen mit Eleganz und feinsinnig in ein literarisch ebenbürtiges Werk auf Deutsch überträgt.



© privat

Im Anhang finden Sie die ausführliche Jurybegründung. Die Preisverleihung findet am 8. September 2022 in der Internationalen Jugendbibliothek auf Schloss Blutenburg statt.

Über einen Hinweis oder einen Bericht in Ihrem Medium freuen wir uns. Gerne vermitteln wir Ihnen ein Interview mit dem Preisträger/ der Übersetzerin und stehen auch für weitere Auskünfte und Bildwünsche zur Verfügung.

Stiftung Internationale Jugendbibliothek  
 Annkathrin Ascherl, Volontärin der Presse- und Programmarbeit  
 Tel. 089/891211-46  
 E-Mail: [volontariat@ijb.de](mailto:volontariat@ijb.de); [presse@ijb.de](mailto:presse@ijb.de) [www.ijb.de](http://www.ijb.de)

Die Stiftung Internationale Jugendbibliothek wird gefördert von: